

**BELGISCHE SENAAAT**


---

 ZITTING 2009-2010
 

---



---

 3 MAART 2010
 

---

**Wetsontwerp met betrekking tot de regeling van bepaalde procedures in het kader van de wet van ... betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming**

---

**AMENDEMENT**


---

Nr. 1 VAN DE HEER VANDENBERGHE

Art. 4

**1) In artikel 4, 8<sup>o</sup>, tussen de woorden « van een persoon door een werkgever, » en de woorden « die zich schuldig hebben gemaakt » de woorden « zijn aangestelden of lasthebber » invoegen.**

**2) In artikel 4, 8<sup>o</sup>, tussen de woorden « van artikel 12, » en de woorden « 1<sup>o</sup>, a, van de wet » de woorden « eerste lid, » invoegen.**

Verantwoording

Artikel 12, eerste lid, 1<sup>o</sup>, a, van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers bestraft de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers, derhalve is het raadzaam om niet alleen de werkgever, maar ook zijn aangestelden en lasthebbers te vermelden in het ontworpen 8<sup>o</sup>.

Hugo VANDENBERGHE.

---

 Zie:

Stukken van de Senaat:

4-1658 - 2009/2010:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

 SESSION DE 2009-2010
 

---



---

 3 MARS 2010
 

---

**Projet de loi concernant le règlement de certaines procédures dans le cadre de la loi du ... relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur**

---

**AMENDEMENT**


---

N<sup>o</sup> 1 DE M. VANDENBERGHE

Art. 4

**1) Dans le 8<sup>o</sup> de cet article, remplacer les mots « d'une personne par un employeur qui a commis » par les mots « d'une personne par un employeur, ses préposés ou mandataires qui ont commis ».**

**2) Dans le 8<sup>o</sup> de cet article, insérer les mots « alinéa 1<sup>er</sup>, » entre les mots « à l'article 12, » et les mots « 1<sup>o</sup>, a, de la loi ».**

Justification

L'article 12, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a), de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers punit l'employeur, ses préposés ou mandataires. Par conséquent, il est opportun de ne pas viser uniquement l'employeur au 8<sup>o</sup> en projet, mais de mentionner aussi ses préposés ou mandataires.

---

 Voir:

Documents du Sénat:

4-1658 - 2009/2010:

N<sup>o</sup> 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.